last edited: 2013-11-14

BEDIENUNGSANLEITUNG

1-10V to DALI Dekoder 7601A-H Mk1



(C) SOUNDLIGHT 1996-2013 * ALLE RECHTE VORBEHALTEN * KEINTEIL DIESER ANLEITUNG DARF OHNE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DES HERAUSGEBERS IN IRGENDEINER FORM REPRODUZIERT, VERVIELFÄLTIGT ODER KOMMERZIELL GENUTZT WERDEN. * WIR HALTEN ALLE ANGABEN DIESER ANLEITUNG FÜR VOLLSTÄNDIG UND ZUVERLÄSSIG. FÜR IRRTÜMER UND DRUCKFEHLER KÖNNEN WIR JEDOCH KEINE GEWÄHR ÜBERNEHMEN. VOR INBETRIEBNAHME HAT DER ANWENDER DIE ZWECKMÄSSIGKEIT DES GERÄTES FÜR SEINEN GEPLANTEN EINSATZZUPRÜFEN. SOUNDLIGHT SCHLIESST INSBESONDERE JEDE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN -SOWOHL AM GERÄT ALS AUCH FOLGESCHÄDEN- AUS, DIE DURCH NICHTEIGNUNG, UNSACHGEMÄSSEN AUFBAU, FALSCHE INBETRIEBNAHME UND ANWENDUNG SOWIE NICHTBEACHTUNG GELTENDER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN ENTSTEHEN.

SOUNDLIGHT The DMX Company Bennigser Str. 1 30974 Wennigsen-Steinkrug Tel.: 05045-91293-11

Vielen Dank, daß Sie sich für ein SOUNDLIGHT Gerät entschieden haben.

Der SOUNDLIGHT 1-10V auf - DALI Decoder 7601A-H ist ein Decoder, der Signale der Architekturlichtsteuerung (1-10V) in das DALI Protoll konvertiert. Das Interface ist mit allen Standard-Lichtsteuer-anlagen verwendbar. Zu den besonderen Vorzügen zählen:

- zukunftssicher
 Durch Softwaresteuerung ist der 1-10V -> DALI Converter jederzeit an alle Protokollerweiterungen anpassbar.
- einfache Speisung
 Die Versorgungsspannung beträgt 24V DC. Das Interface kann aus einen geeigneten Niederspannungs-Netzteil gespeist werden.
- universell
 Durch die DIN Tragschienenmontage ist ein einfacher Einbau in alle Schaltanlagen gegeben.
- kostengünstig
 Der SOUNDLIGHT 7601A-H ist ein preiswerter Decoder, der sich fast überall einbauen lässt.

Anwendungen

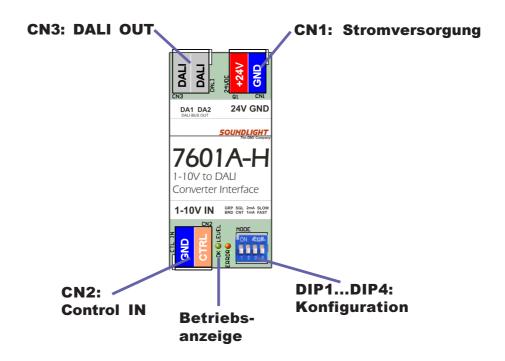
Der Decoder 7601A-H eignet sich für alle Steuerungsaufgaben, bei denen DALI-Geräte in ein analoges 1-10V Steuerungssystem eingebunden werden sollen. Für Film- oder Fernseharbeiten auf dem Set ist der Decoder ebenso geeignet wie im Theater, auf der Showbühne oder beim Live-Act. Überall, wo Sie DALI Equipment übver eine analoge Eingabe dimmen wollen, ist die 7601A-H genau richtig.

Anschlüsse

Der Decoder 7601A-H verfügt über Anschlüsse für folgende Ein- und Ausgänge:

CN1	SPEISUNG	3 24V Gleichspannung
1	rot:	+ 24V DC
2	blau:	- 0V DC
CN2	Steuereingang	
1	orange	Steuersignal +
2	blau	Steuersignal -
CN3	DALI Datenbus	
1	grau	DALI OUT
2	grau	DALI OUT





Stromversorgung

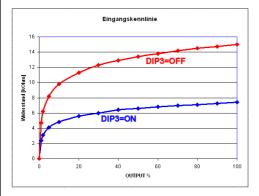
Als Stromversorgung ist eine Gleichspannungsversorgung 24V= bereitzustellen. Solche Versorgungen sind schaltschranküblich und durch geeignete Netzteile einfach bereitzustellen (siehe Anhang). Der Versorgungsspannungsbereich beträgt 18...24V; Unterspannungen werden durch die ERROR-Anzeige (siehe Kapitel: Anzeigen) markiert.

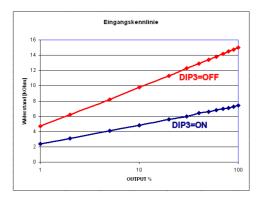
Steuereingang

Der Steuereingang ist zum Anschluß eines handelsüblichen 1-10V Gebers (passiver Stellwiderstand) vorgesehen. Wahlweise können aktive 1-10V Steuerausgänge verwendet werden, wie bei bei verschiedenen Decodern (z.B. 3044B-H) verfügbar sind, verwendet werden.

Der Steuereingang läßt sich intern auf 0-10V Sensivität zum Betrieb mit Entertainment-Lighting-Systemen umjumpern (siehe Kapitel: Jumper).

Bitte beachten Sie beim Anschluß von Spannungsquellen die korrekte Polung: org = +, blu = -





Eingangskennlinie des 1-10V/DALI Converters 7601A-H

DALI Ausgang

Das vom Interface verarbeitete Protokoll ist fest einprogrammiert und entspricht DALI nach IEC Standard. Die Ausgabe erfolgt im BROADCAST Modus, sodass eine Adressierung der angeschlossenen Teilnehmer nicht erforderlich ist. Die DALI-Ausgabe läßt sich alternativ auf Gruppen- oder Einzeladreßsteuerung umkonfigurieren (siehe Kapitel: DIP-Schalter, siehe Kapitel: Jumper). In diesem Falle müssen die DALI Teilnehmer adressiert werden; eine Adressierung muß durch geeignetes Tool (z.B USB-DALI-Interface) erfolgen.

Auf der DALI Seite wird ein Standard DALI Bus erwartet, der von einer externen Busspeisung versorgt werden muss. An den DALI Bus können bis zu 64 Busteilnehmer aufgeschaltet werden. Die Adressierung der Busteilnehmer muß durch ein geeignetes Adressierwerkzeug erfolgen, die 7601A-H nimmt keine Adressierung angeschlossener Busteilnehmer vor.

DIP-Schalter

Das Interface 7601A-H kann über DIP-Schalter konfiguriert werden. Zur Anpassung der Betriebsparameter stehen folgende Einstellungen zur Verfügung:

DIP 1: DALI AUSGABEFORMAT

OFF: Broadcast-Modus

ON: Gruppe 1

DIP 2: DALI AUSGABEHÄUFIGKEIT

OFF: ständige Datenausgabe (CNT [continuous])

ON: Datenausgabe nur bei Eingangswert-Änderung (SGL [single])

DIP 3: EINGANGSSTROMQUELLE

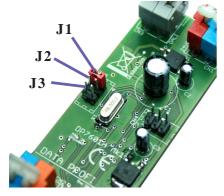
OFF: < 1mA ON: < 2mA

DIP 4: EINGANGSGLÄTTUNG

OFF: aus (FAST)

ON: Glättung eingeschaltet (SLOW)

Jumper



Weitergehende Anpassungen der Funktionalität können über interne Jumper erfolgen. Dazu muss das Gerät allerdings geöffnet werden; Beschädigungen des Gerätes durch unsachgemäßes Öffnen werden <u>NICHT</u> durch die Gewährleistung abgedeckt.

Jumper sind im Gerät nicht enthalten; sie müssen hinzugefügt werden (optionales Zubehör). Bitte sehen Sie von diesen Modifikationen ab, wenn Sie nicht über die erforderlichen elektrischen und elektronischen Qualifikationen verfügen und nicht die Möglichkeiten haben, die erforderlichen Messungen an Ein- und Ausgängen durchzuführen.

J1: EINGANGSANPASSUNG

offen: 1-10V Eingang (interne Stromquelle ein) gesetzt: 0-10V Eingang (interne Stromquelle aus)

J2: DALI GRUPPEN- bzw. ADRESSNUMMER

offen: Gruppe 1 / Adresse 1 gesetzt: Gruppe 2 / Adresse 2

J3: DALIBEFEHLSFORMAT

offen: Ausgabe mit Gruppen-Adresse gesetzt: Ausgabe mit Einzel-Adresse

Anzeigen

Die Signalisierung wird über zwei Anzeige-LED vorgenommen.

rote LED: **ERROR** Fehlerzustand, z.B. Betriebsspannung zu gering

grüne LED: AUSGABE Datenausgabe

leuchtet, wenn der Eingangswert größer als Null ist und wenn Daten ausgegeben werden. Bei gesetztem DIP-Schalter 2

leuchtet die Anzeige also nur dann, wenn sich der

Ansteuerwert verändert.

Technische Daten

Abmessungen: DIN Tragschienengehäuse, Breite 2TE

Speisung: 24V DC (18...24,5V)

DALI OUT: optisch isoliert, potentialfrei, polungsunabhängig
DALI Format: BROADCAST (default), Gruppe 1/2 oder Adresse 1/2

Eingang: 1-10V, ca. 0,7mA

Betriebstemperatur: 0...50°C

Montage: DIN Normtragschiene

BestellNr.: 7601A-H

Störung

Ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Das trifft zu, wenn:

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist;
- das Gerät nicht mehr funktionsfähig ist;
- Teile im Innern des Gerätes lose oder locker sind;
- Verbindungsleitungen sichtbare Schäden aufweisen.

Gewährleistung

Die Gewährleistung für dieses Gerät beträgt 2 Jahre. Sie umfasst die kostenlose Behebung der Mängel, die nachweisbar auf die Verwendung nicht einwandfreien Materials oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.

Die Gewährleistung erlischt:

- bei Veränderungen und Reparaturversuchen am Gerät;
- bei eigenmächtiger Veränderung der Schaltung;
- Schäden durch Eingriffe fremder Personen;
- Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und des Anschlussplanes;
- Anschluss an eine falsche Spannung oder Stromart;
- Fehlbedienung oder Schäden durch fahrlässige Behandlung oder Mißbrauch.



CE-Konformität



Die Baugruppe entspricht den Anforderungen der DIN EN 55015 für Lichtsteuergeräte. Bitte achten Sie darauf, dass zum Anschluss stets ordnungsgemäße Leitungen (für Datenverbindungenbevorzugt AES/EBU-Kabel oder geschirmte Netzwerkleitung CAT5) zur Anwendung kommen und dass die Schirmung korrekt angeschlossen ist. **Hinweis:** Die Abschirmung darf <u>nicht</u> mit einem signalführenden Leiter zusammenkommen.

Umwelthinweis



Elektrische und elektronische Geräte dürfen entsprechend gesetzlicher Vorgabe nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Ist das Ende der Lebensdauer dieses Gerätes erreicht, dann muß es einer Sammelstelle für elektrische/elektronische Geräte zugeführt werden. Elektrogeräte werden dort kostenlos angenommen. SOUNDLIGHT ist als Marke (WEEE DE58883929) im Recyclingsystem registriert. Die nächstgelegene Sammelstelle erfahren Sie bei Ihrem kommunalen Entsorgungssystem.

